

Réunion du Comité de Révision de Planification Région #6 ayant lieu au bureau de la Commission de Services Régionaux de Kent à Richibucto, le lundi, 15 juin 2015, à 18h30.

Meeting of Planning Advisory Committee Region #6 being held at the Kent Regional Services Commission's office in Richibucto, on Monday, June 15th, 2015, at 6:30 p.m

1. Ouverture de la réunion.

La réunion est officiellement ouverte par le Vice-Président, M. Norman Bourque, à 18h30.

Il souhaite la bienvenue à l'assemblée et avise que M. Rhéal LeBlanc est absent et qu'il va présider la réunion.

1. Call to order.

The meeting is called to order by the Vice Chairman, Norman Bourque, at 6:30 p.m.

He welcomes the assembly and advise that Mr. Rhéal LeBlanc is absent and he will preside the assembly.

2. Présence :

Les membres du comité de Planification /

Norman Bourque (Rogersville)
Pauline Hébert (Bouctouche)

Absent : Rhéal LeBlanc(Ste-Marie-de-Kent)

Employés /Employees

Jean Goguen (Directeur de la planification/
Planning Director)
Elmo Bastarache

Planning Advisory Committee Members

Richard Thébeau (St-Ignace)
Rodney Girvan (Rexton)
Gérard Thébeau (Richibucto)

*Vincent Daigle
Jules Leger
Claudette Richard*

3. Déclaration de conflits d'intérêts

Rodney Girvan déclare conflit d'intérêts à cette réunion pour l'item (h) Girvan Beach Area Phase 22/ Mundleville / lots sur accès privé existant et accès privé

3. Conflict of interest declaration

Rodney Girvan declares conflict of interests at this meeting for item (h) Girvan Beach Area Phase 22 / Mundleville / lots on private access and access

**4. Adoption de l'ordre de jour
15-06-01**

Proposé par : Richard Thébeau
Appuyé par : Rodney Girvan

Que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

Motion adoptée

**4. Adoption of the agenda
15-06-01**

Moved by: Richard Thébeau
Seconded by: Rodney Girvan

That the agenda be accepted as presented.

Motion carried

5. Adoption du Procès-Verbal du 25 mai 2015
15-06-02

Proposé par : Pauline Hébert
Appuyé par : Richard Thébeau

Que le procès-verbal du 25 mai 2015 soit accepté tel que présenté.

Motion adoptée

6. Présentation

Aucune présentation mais M. Raymond Chevarie est présent pour l'item (d) John Allen Babineau / Aldouane/marge de retrait

7. Affaires courantes

(a) Jean Marie Allain / Ste-Marie-de-Kent / marges de retrait
15-06-03

Jean Marie Allain désire construire un nouveau garage de 26' X 39' sur sa propriété (NID 25125238) située avant le 128, ch. Maurice, à Ste-Marie-de-Kent.

Règlement

Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme

12 Sous réserve du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-292, il est interdit de placer, ériger ou modifier un bâtiment ou une construction de sorte que sa distance de la limite de lot est inférieure à

c) trois mètres, dans le cas d'un lot qui n'est desservi par aucun des réseaux visés à l'alinéa a).

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car le bâtiment sera construit au meilleur endroit sur la propriété.

Proposé par : Pauline Hébert
Appuyé par : Rodney Girvan

Motion adoptée

5. Adoption of the minutes of May 25th, 2015
15-06-02

Moved by: Pauline Hébert
Seconded by: Richard Thébeau

That the minutes of May 25th, 2015 be accepted as presented.

Motion carried.

6. Presentation

No presentation but Mr. Raymond Chevarie is present for item (d) John Allen Babineau / Aldouane / setback

7. Current business

(a) Jean Marie Allain / Ste-Marie-de-Kent / setbacks
15-04-03

Jean Marie Allain wishes to build a new 26' X 39' garage on his property (PID 25125238) located before 128 Maurice rd., in Ste-Marie-de-Kent.

Regulation

New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act

12 Subject to New Brunswick Regulation 84-292, no building or structures may be placed, erected or altered so that it is closer to a lot boundary than

c) three metres, in the case of a lot not serviced by either of the systems mentioned in paragraph a).

It is resolved that the request be accepted as presented because the building will be built at the best location on the property.

Moved by: Pauline Hébert
Seconded by: Rodney Girvan

Motion carried

**(b) Le Petit Crémier Inc. (David Boudreau) / Bouctouche / marge de retrait
15-06-04**

David Boudreau (Le Petit Crémier Inc.) désire construire un appartement de 101' X 42' sur un terrain existant (NID 25430703) situé en face de 10, rue Michaud, à Bouctouche.

RÈGLEMENT :
Arrêté de zonage de la ville de Bouctouche No. 2008-5

Exigences relatives au zones CC

6.1.2 Dans une zone CC, aucun aménagement n'est permis, et un lot ne peut être affecté à l'aménagement d'un bâtiment principal ou d'une construction principale, sauf si :

c) le lot comporte une cour avant mesurant au moins 6 mètres et, dans le cas d'un lot de coin, une cour de flanc mesurant au moins 4,5 mètres.

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée vu que le bâtiment sera construit au meilleur endroit sur le terrain.

Proposé par : Richard Thébeau
Appuyé par : Rodney Girvan

Motion adoptée

**(c) Saint-Antoine Home Hardware / Saint-Antoine / clôture non conforme
15-06-05**

Saint-Antoine Home Hardware désire construire une clôture de 2,4 mètres (8 pieds) en hauteur pour faire de l'entreposage de matériaux sur leur terrain (NID 25410507) situé sur l'avenue Donald à l'arrière de 4612, rue Principale, à Saint-Antoine.

RÈGLEMENT :
Arrêté de zonage du village de Saint-Antoine No. 2009-01

Règlementation des Clôtures

4.9 Clôture

4.3.3 Sous réserve de 4.9.2, une clôture ne doit pas dépasser la hauteur de

(a) 1,5 mètres dans une zone R1, R2, R3 ou

**(b) Le Petit Crémier Inc. (David Boudreau) / Bouctouche / setback
15-06-04**

David Boudreau (Le Petit Crémier Inc.) wishes to build a 101' X 42' apartment building on an existing lot (PID 25430703) located across 10 Michaud street, in Bouctouche.

REGULATION:
Town of Bouctouche Zoning By-Law No. 2008-5

Requirements relating to CC Zone

6.1.2 In a CC zone, no main building or structure may be placed, erected or altered so that it is within:

c) the lot comprises a front court measuring at least 6 meters and, in the case of a corner lot, a side court measuring at least 4.5 meters.

It was resolved that the request be accepted as presented because the building will be built at the best location on the property.

Moved by: Richard Thébeau
Seconded by: Rodney Girvan

Motion carried

**(c) Saint-Antoine Home Hardware / Saint-Antoine / non conforming fence
15-06-05**

Saint-Antoine Home Hardware wishes to build a 2.4 meters (8 feet) fence in height to store materials on their lot (PID 25410507) located on Donald Avenue, at the rear of 4612, Principale Street, in Saint-Antoine.

REGULATION :
Village of Saint-Antoine Zoning By-Law No. 2009-01

Regulation on fences

4.9 Fences

4.3.3 Subject to 4.9.2, a fence shall not exceed the height of

(a) 1.5 meters in an R1, R2, R3 zone, or

(b) 2,5 mètres dans toute autre zone.

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car la zone R-1 est au début du processus d'être rezoner à une zone CC et la clôture deviendra alors conforme.

Proposé par : Pauline Hébert
Appuyé par : Richard Thébeau

Motion adoptée

**(d) John Allen Babineau / Aldouane / marge de retrait
15-06-06**

John Allan Babineau désire construire un garage de 14' X 20' sur sa propriété (NID 25217506) située au 209, Blanchard Trail, à l'Aldouane.

RÈGLEMENT :
Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme

Emplacement des bâtiments et constructions

12 Sous réserve du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-292, il est interdit de placer, ériger ou modifier un bâtiment ou une construction de sorte que sa distance de la limite de lot est inférieure à

c) trois mètres, dans le cas d'un lot qui n'est desservi par aucun des réseaux visés à l'alinéa a).

M. Raymond Chevarie prend la parole et explique que le bâtiment sera trop près de son terrain et il mentionne que M Babineau a déjà d'autres remises sur son lot. Après discussion,

Il est résolu que la demande soit refusée telle que présentée parce que le bâtiment sera trop près de la limite latérale du terrain voisin.

Proposé par : Pauline Hébert
Appuyé par : Rodney Girvan

Motion adoptée

(b) 2.5 meters in any other zone.

It is resolved that the request be accepted as presented because the R-1 zone is in the process of being rezoned to a CC zone and the fence will then become conforming.

Moved by: Pauline Hébert
Seconded by: Richard Thébeau

Motion carried.

**(d) John Allen Babineau / Aldouane / setback
15-06-06**

John Allan Babineau wishes to build a 14' X 20' garage on his property (PID 25217506) located at 209 Blanchard Trail, in Aldouane.

REGULATION:
New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act

Location of buildings and structures on a lot

12 Subject to New Brunswick Regulation 84-292, no building or structures may be placed, erected or altered so that it is closer to a lot boundary than

c) three metres, in the case of a lot not serviced by either of the systems mentioned in paragraph a).

Mr. Raymond Chevarie takes the floor and explains that the building will be too close to his lot and he mentions that Mr. Babineau has already several sheds on his lot. After discussion

It was resolved that the request be that the request be refused as presented because the building will be too close to the neighbour's side boundary line.

Moved by: Pauline Hébert
Seconded by: Rodney Girvan

Motion carried

e) **Janet Hudson / Jardineville / lot no conforme et marges de retrait**
15-06-07

Janet Hudson désire démolir la résidence existante, qui a brûlé en bonne partie, et reconstruire une résidence de 24' X 27' sur sa propriété (NID 25392168 & NID 25381013) située sur le chemin Old Ferry, à Jardineville.

RÈGLEMENT :

Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme

9(4) Les lots non desservis par un réseau public d'égout (a) doivent avoir

(ii) une profondeur minimale de trente-huit mètres et

(iii) une superficie minimale de quatre mille mètres carrés.

Déroptions au Règlement provincial établissant la marge de retrait.
Loi 13

La Commission de Planification a le droit d'accorder des dérogations au Règlement provincial établissant la marge de retrait.

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car le bâtiment sera construit au même endroit que la résidence précédente.

Proposé par : Richard Thébeau
Appuyé par : Gérard Thébeau

Motion acceptée

f) **Bouctouche Self Storage (Cousin's Bar) / Bouctouche / stationnement**
15-06-08

Bouctouche Self Storage (Cousin's Bar) désire construire un patio saisonnier de 12' X 24' à l'avant du bâtiment qui sera utilisé comme restaurant et qui sera enlevé pendant les mois d'hiver pour accommoder le déblaiement de la neige. La propriété (NID 25075441) est située au 111 boulevard Irving, à Bouctouche.

e) **Janet Hudson / Jardineville / non conforming lot and setbacks**
15-06-07

Janet Hudson wishes to demolish the existing house, that a good part burned down, and rebuild a 24' X 27' residence on her property (PID 25392168 & PID 25381013) located on Old Ferry road, in Jardineville.

REGULATION:

New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act

9(4) Where a lot is not serviced by a sewer system for public use, the lot (a) shall have and contain

(ii) a depth of at least thirty-eight meters;

(iii) an area of at least four thousand square meters.

Variance on Provincial Set-Back Regulation
Bill 13

The Advisory Planning commission have the authority to consider and grant variances to the Provincial Set-Back Regulation.

It was resolved that the request be accepted as presented because the building will be built at the same location as the previous one.

Moved by: Richard Thébeau
Seconded by: Gérard Thébeau

Motion carried.

f) **Bouctouche Self Storage (Cousin's Bar) / Bouctouche / parking space**
15-06-08

Bouctouche Self Storage (Cousin's Bar) wishes to build a 12' X 24' seasonal patio in front of the building to be used as a restaurant and be removed during the winter months to accommodate the snow removal. The property (PID 25075441) is located at 111 Irving Boulevard, in Bouctouche.

RÈGLEMENT :

Arrêté de zonage de la ville de Bouctouche No. 2008-5

3.3.6 Exigences relatives au stationnement

3.3.6.1 Un bâtiment ou une construction ne peut être installé, érigé, modifié ou utilisé que si les emplacements de stationnement hors-rue sont prévus et entretenus en conformité avec le tableau suivant et un emplacement de stationnement hors-rue.

Restaurant titulaire de licence, bars-salons, tavernes et salon de consommations

1 emplacement pour 3 places ou 1 emplacement pour 10 mètres carrés d'aire brute plancher, le nombre le plus élevé étant à retenir.

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée vu que le patio n'enlève aucun stationnement et à condition qu'une note indiquant que le patio sera enlevé pour les mois d'hiver soit écrit sur le permis.

Proposé par : Gérard Thébeau
Appuyé par : Pauline Hébert

Motion acceptée

**(g) Lotissement Yolande Patricia Bourgeois Subdivision / Grande-Digue / accès
15-06-09**

Julien Bourgeois (Lotissement Yolande Patricia Bourgeois) soumet un plan de lotissement provisoire créant le lot 15-1, un accès privé de 20 mètres de largeur et une servitude. La propriété (NID 25344953) est située sur la route 530, à Grande-Digue.

Règlement :

Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-90

L'article 6 du règlement est modifié par (a) l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit:

6(1) Chaque lot, îlot ou autre parcelle de terrain d'un projet de lotissement doit donner
(b) sur une autre voie d'accès que la Commission peut approuver comme étant utile à l'aménagement du terrain.

Il est résolu que l'accès privé de vingt (20) mètres de largeur soit accepté tel que présenté

REGULATION:

Town of Bouctouche Zoning By-Law No. 2008-5

3.3.6 Requirements relating to parking

3.3.6.1 A building or construction cannot be installed, erected, altered or used if the locations of parking off-street are provided and maintained in accordance with the following table and a location to park off-street.

Restaurant license holder, lounges, taverns and lounge for drinks

1 location for 3 spaces or 1 location for 10 square meters of gross area floor, the highest number being to retain.

It is resolved that the request be accepted as presented because the patio does not take any parking space and on the condition that a note be written on the permit that the patio be removed during the winter months.

Moved by: Gérard Thébeau
Seconded by: Pauline Hébert

Motion carried.

**(g) Yolande Patricia Bourgeois Subdivision / Grande-Digue / access
15-06-09**

Julien Bourgeois (Yolande Patricia Bourgeois subdivision) submits a tentative subdivision plan creating lot 15-1, a 20 meter wide private access and an easement. The property (PID 25344953) is located on Route 530, in Grande-Digue.

Regulation:

New Brunswick Regulation 2001-90

Section 6 of the regulation is amended by (a) replacing subsection (1) and substituting the following:

6(1) Every lot, block and other parcels of land in a proposed subdivision shall abut
(b) such other access as may be approved by the Commission as being advisable.

It is resolved that the twenty (20) meter wide private access be accepted as presented because it follows the provincial standards in

vu que les normes provinciales en terme de visibilité d'arrêt sont suivies.

Proposé par : Richard Thébeau
Appuyé par : Rodney Girvan

Motion adoptée

Rodney Girvan se retire pour le prochain item, ayant déclaré conflit d'intérêts

(h) Lotissement Girvan Beach Area Subdivision Phase 22 / Mundleville / lot sur accès privé existant et accès privé 15-06-10

Janet Girvan soumet un plan de lotissement provisoire (Lotissement Girvan Beach Area Phase 22) créant deux (2) lots résidentiels sur un accès privé de vingt (20) mètres de largeur, un accès privé de 20 mètres de largeur et une servitude. La propriété (NID 25258658) est située à Wright's Point, à Mundleville.

Règlement :

Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-90

L'article 6 du règlement est modifié par (a) l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit:

6(1) Chaque lot, îlot ou autre parcelle de terrain d'un projet de lotissement doit donner
(b) sur une autre voie d'accès que la Commission peut approuver comme étant utile à l'aménagement du terrain.

Il est résolu que les lots créés sur l'accès privé existant soient acceptés tels que présentés vu que l'accès croise la route 495 à un endroit qui suit les normes provinciales en terme de visibilité d'arrêt selon l'arpenteur et que le nouvel accès soit aussi accepté car il ne touche pas une route publique.

Proposé par : Pauline Hébert
Appuyé par : Gérard Thébeau

Motion adoptée

(i) Lotissement Jason E McDermott / Fordsmills / accès 15-06-11

Jason E. McDermott soumet un plan de lotissement provisoire (Lotissement Jason E.

regards to the stopping sight distance.

Moved by: Richard Thébeau
Seconded by: Rodney Girvan

Motion carried

Rodney Girvan leaves the meeting for the next item, having declared conflict of interest.

(h) Girvan Beach Area Subdivision Phase 22 / Mundleville / lots on existing private access and private access 15-06-10

Janet Girvan submits a tentative subdivision plan (Girvan Beach Area Phase 22 Subdivision) creating two (2) recreational lots on an existing twenty (20) meter wide private access, a twenty (20) meter wide private access and an easement. The property (25258658) is located at Wright's Point, in Mundleville.

Regulation:

New Brunswick Regulation 2001-90

Section 6 of the regulation is amended by (a) replacing subsection (1) and substituting the following:

6(1) Every lot, block and other parcels of land in a proposed subdivision shall abut
(b) such other access as may be approved by the Commission as being advisable.

It is resolved that the two created lots on the existing private access be accepted as presented because the access intersects route 495 at a location that follows the provincial standards in term of stop sight distance according to the surveyor and that the new created access be also accepted because it does not touch a public street.

Moved by: Pauline Hébert
Seconded by: Gérard Thébeau

Motion carried

(i) Jason E. McDermott Subdivision / Fordsmills / access 15-06-11

Jason E. McDermott submits a tentative subdivision plan (Jason E. McDermott

McDermott) créant un lot pour fin récréative, un accès privé de vingt (20) mètres de largeur et une servitude. La propriété (NID 25081464) est située sur la route 510, à Fords Mills.

Règlement :

Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-90

L'article 6 du règlement est modifié par (a) l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit:

6(1) Chaque lot, îlot ou autre parcelle de terrain d'un projet de lotissement doit donner
(b) sur une autre voie d'accès que la Commission peut approuver comme étant utile à l'aménagement du terrain.

Il est résolu que l'accès privé soit accepté tel que présenté vu que l'accès croise la route 510 à un endroit qui suit les normes provinciales en terme de visibilité d'arrêt selon l'arpenteur.

Proposé par : Gérard Thébeau
Appuyé par : Richard Thébeau

Motion adoptée

**(j) Lotissement Tony Betts / Upper Main River / accès
15-06-12**

Tony Betts et Lisa Betts soumettent un plan de lotissement provisoire (lotissement Tony Betts) créant cinq (5) lots pour fin récréative, une servitude et l'extension d'un accès privé de vingt (20) mètres de largeur. La propriété (partie du NID 25083346) est située sur le chemin Murray, à Upper Main River.

Règlement :

Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-90

L'article 6 du règlement est modifié par (a) l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit:

6(1) Chaque lot, îlot ou autre parcelle de terrain d'un projet de lotissement doit donner
(b) sur une autre voie d'accès que la Commission peut approuver comme étant utile à l'aménagement du terrain.

Subdivision) creating one (1) recreational lot, a twenty (20) meter wide private access, and an easement. The property (25081464) is located on Route 510, in Fords Mills.

Regulation:

New Brunswick Regulation 2001-90

Section 6 of the regulation is amended by (a) replacing subsection (1) and substituting the following:

*6(1) Every lot, block and other parcels of land in a proposed subdivision shall abut
(b) such other access as may be approved by the Commission as being advisable.*

It is resolved that the private access be accepted as presented because the access intersects route 510 at a location that follows the provincial standards in term of stop sight distance according to the surveyor.

Moved by: Gérard Thébeau
Seconded by: Richard Thébeau

Motion carried

**(j) Tony Betts Subdivision / Upper Main River / accès
15-06-12**

Tony Betts & Lisa Betts submit a tentative subdivision plan (Tony Betts Subdivision) creating four (5) recreational lots, an easement and the extension of a twenty (20) meter wide private access. The property (part of PID 25083346) is located on Murray Road, at Upper Main River.

Regulation:

New Brunswick Regulation 2001-90

Section 6 of the regulation is amended by (a) replacing subsection (1) and substituting the following:

*6(1) Every lot, block and other parcels of land in a proposed subdivision shall abut
(b) such other access as may be approved by the Commission as being advisable.*

Il est résolu que les lots créés sur l'accès privé existant et que l'extension de l'accès privé de vingt (20) mètres de largeur soient acceptés tel que présentés vu que selon l'arpenteur, les normes provinciales en terme de visibilité d'arrêt sont suivies.

Proposé par : Pauline Hébert
Appuyé par : Rodney Girvan

Motion adoptée

**(k) Gilles Gallant / Rogersville / bâtiment non conforme
15-06-13**

Gilles Gallant désire construire un garage de 26' X 46' sur sa propriété (NID 40108375) située au 95, rue des Plaines, à Rogersville.

Règlement :

Plan rural du village de Rogersville

Bâtiments et constructions accessoires

3,2,10 Les bâtiments ou constructions accessoires ne peuvent

(e) dépasser une superficie de 60,8 mètres carrés ou avoir une dimension horizontale plus grande que 9,8 mètres.

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée vu que le lot a une acre en superficie et que le dominant n'affectera pas la proportion de grosseur.

Proposé par : Richard Thébeau
Appuyé par : Rodney Girvan

Motion adoptée

**(l) Oliva Doucet / Saint-Louis-de-Kent / devanture
15-06-14**

Oliva Doucet désire construire une allonge de 9' X 16' pour une chambre à coucher à la résidence existante. La propriété (NID 25143314) est située au 10698, rue Principale, à Saint-Louis-de-Kent.

It is resolved that the created lots on the existing private access and the extension of the twenty (20) meter wide private access, be accepted as presented because according to the surveyor, it follows the provincial standards in regards to the stopping sight distance.

*Moved by: Pauline Hébert
Seconded by: Rodney Girvan*

Motion carried

**(k) Gilles Gallant / Rogersville / non conforming building
15-06-13**

Gilles Gallant wishes to build a 26' X 46' garage on his property (PID 40108375) located 95, des Plaines street, in Rogersville.

Regulation:

Village of Rogersville Rural Plan

Accessory buildings and constructions

3,2,10 Accessory buildings or constructions shall not

(e) exceed an area of 60.8 square meters or have an horizontal dimension not greater than 9.8 meters.

It is resolved that the request be accepted as presented because the lot has an area of one acre and the dominant will not affect the size proportion.

*Moved by: Richard Thébeau
Seconded by: Rodney Girvan*

Motion carried

**(j) Oliva Doucet / Saint-Louis-de-Kent / frontage
15-06-14**

Oliva Doucet wishes to build a 9' X 16' extension for a bedroom to the existing residence. The property (PID 25143314) located at 10698 Principale Street, in Saint-Louis-de-Kent.

Règlement :

Plan rural du Village de Saint-Louis-de-Kent

Lots

3.2.2. Aucun bâtiment principal ou construction principale ne peut être implanté, édifié ou modifié et aucun bâtiment ou construction ne peut être modifié de façon à devenir une habitation à moins que ce lot n'ait

a) dans le cas d'une habitation unifamiliale desservie par les services d'égouts de la municipalité;

(i) une largeur d'au moins 23 mètres.

Il est résolu la demande soit acceptée telle que présentée vu que l'allonge n'empiètera pas dans les marges de retrait.

Proposé par : Gérard Thébeau
Appuyé par : Pauline Hébert

Motion adoptée

8. Affaires Nouvelles

a) Lettre - Ministère de la Santé

A la dernière réunion, un membre avait demandé si c'était normal de se brancher sur un vieux système. Vincent Daigle distribue une lettre reçue du Ministère de la Santé aux membres concernant les systèmes d'égout existants. La correspondance reçue indique qu'un bâtiment peut être branché sur un système d'égout existant.

b) Berthier Côté a envoyé une carte de remerciement pour le cadeau qui lui a été donné à la dernière réunion du Comité de révision de la planification. Norman Bourque lit le message aux membres.

9. Date de la prochaine réunion

La prochaine réunion est prévue au 20 juillet 2015.

**10. Levée de la séance
15-06-15**

Proposé par : Pauline Hébert

Que la séance soit levée à 19h45

Regulation:

Village of Saint-Louis-de-Kent Rural Plan

Lots

3.2.2. No main building or construction may be placed, erected or altered and no building or construction can be modified to become a dwelling unless the lot has and contain

a) in the case of a single family dwelling serviced by the septic system of the municipality:

(i) a width of at least 23 meters.

It is resolved that the request be accepted as presented because the extension will not encroach in the setbacks.

Moved by: Gérard Thébeau
Seconded by: Pauline Hébert

Motion carried

8. New Business

a) Letter - Department of Health

At the last meeting, a member asked if it was normal to connect a new building to an existing septic system. Vincent Daigle hand out a letter to the members concerning existing septic systems that he received from the Department of Health. The correspondence received indicates that a building can be connected to an existing septic system.

b) Berthier Côté sent a thanking card for the gift that was given to him at the last Planning Advisory Committee's meeting. Norman Bourque reads the message to the members.

9. Date of the next meeting

The next meeting is scheduled for July 20th, 2015.

**10. Adjournment
15-06-15**

Moved by: Pauline Hébert

That the meeting adjourned at 7:45pm

Le procès-verbal est signé par:

Jean-Goguen Directeur de l'urbanisme

Claudette Richard – Secrétaire

Le procès-verbal est approuvé par:

Norman Bourque – Vice-Président

Minutes signed by:

Jean Goguen- Planning Director

Claudette Richard - Secretary

The minutes approved by :

Norman Bourque – Vice-Chairman